



# **COMMERCIALIZZAZIONE DEL PRODOTTO OLIO DI OLIVA**

## **SERVIZI DI INTERSCAMBIO DATI**

### **DESCRIZIONE DEI SERVIZI UPLOAD PER L'ACQUISIZIONE DATI DEL REGISTRO DI CARICO E SCARICO DEGLI OLI**

#### **SPECIFICHE TECNICHE (Operatori della filiera)**

VERSIONE 1.0 DEL 22/06/2010

## **Indice**

<b>1</b>	<b>INTRODUZIONE .....</b>	<b>3</b>
1.1	PREMESSA .....	3
1.2	SCOPO .....	3
1.3	CAMPO DI APPLICAZIONE .....	4
1.4	RIFERIMENTI .....	4
1.5	REGISTRO DELLE MODIFICHE .....	4
1.6	ACRONIMI E GLOSSARIO .....	4
<b>2</b>	<b>MODALITÀ DI COLLOQUIO .....</b>	<b>5</b>
2.1	ALLEGATO 1 ó TRACCIATO ACQUISIZIONE DATI REGISTRO CARICO E SCARICO DEGLI OLI.....	6
2.2	ALLEGATO 2 ó ELENCO CODICI OPERAZIONI.....	9
2.3	ALLEGATO 3 ó ELENCO DESCRIZIONI ORIGINE E CATEGORIA .....	15
2.4	ALLEGATO 4 ó REGOLE DI NAMING DEL FILE DI UPLOAD .....	18
2.5	ALLEGATO 5 ó VERBALE RIUNIONE DEL 24 FEBBRAIO 2010 .....	18

# 1 Introduzione

## 1.1 Premessa

Il D.M. 8077 del 10 novembre 2009 riporta le disposizioni nazionali di attuazione del Regolamento (CE) n. 182/2009 della Commissione del 6 marzo 2009 che modifica il Regolamento (CE) n.1019/2002 relativo alle norme di commercializzazione dell'olio d'oliva, con particolare riferimento alla disciplina della designazione dell'origine.

La circolare AGEA ACIU.2010.29 del 14/01/2010 e la circolare AGEA ACIU.2010.259 del 08/04/2010 disciplinano la modalità operative alle quali i frantoi e gli operatori di filiera, confezionatori e commercianti di olio allo stato sfuso, devono attenersi per la trasmissione e la registrazione delle informazioni, necessarie all'attività di controllo proprie dell'ICQRF tramite opportuni servizi, resi disponibili sul sito web [www.sian.it](http://www.sian.it).

Nel contesto della realizzazione del registro, i punti salienti della normativa sono:

- Obbligatorietà dell'iscrizione al SIAN per le imprese di condizionamento e per i frantoi che effettuano condizionamento..
- Obbligatorietà, per gli operatori, della gestione, on-line e off-line, dei registri messi a disposizione da AGEA relativamente alle produzioni, movimentazioni e lavorazioni.
- Disponibilità delle informazioni relative alle iscrizioni e ai registri al Mi.P.A.A.F, al ICQRF e alle Regioni.
- Disponibilità di informazioni aggregate relative alle attività delle imprese registrate per le Amministrazioni di cui al punto precedente e per le Organizzazioni Professionali e di Categoria che ne facciano richiesta di accesso.

Il Mi.P.A.A.F. è l'ente responsabile delle verifiche previste dal vigente D.M., che si avvale di un organismo di controllo, l'ICQRF, che opera attraverso controlli puntuali, presso gli operatori di filiera.

Il Sistema Informativo sulla commercializzazione dell'olio d'oliva si pone l'obiettivo primario di conciliare gli aspetti normativi con le attuali tecnologie informative attraverso la realizzazione di un'unica banca dati istituzionale per la raccolta, il controllo e la divulgazione delle informazioni rilevanti i registri di lavorazione, dove l'Amministrazione Centrale potrà, nel rispetto dei propri compiti istituzionali, dirigere, controllare ed informare con maggiore tempestività.

La soluzione individuata prevede l'erogazione del servizio applicativo tramite l'infrastruttura del SIAN, sia per il sistema di autenticazione e di autorizzazione che per le componenti tecnologiche di base e per gli eventuali servizi di reportistica e gestione delle attività ispettive.

## 1.2 Scopo

Il presente documento riporta le specifiche tecniche necessarie per il corretto utilizzo dei servizi upload per l'acquisizione dei dati del "**Registro di carico e scarico degli oli**" da parte degli operatori della filiera. In questa ottica, il Registro di carico e scarico degli oli raccoglie le informazioni che vengono trasmesse dai frantoi, dalle imprese di condizionamento e dai commercianti di olio sfuso (operatori della filiera) ai fini dei controlli inerenti alla commercializzazione del prodotto olio di oliva, vergine e extra-vergine.

### 1.3 Campo di applicazione

Il presente documento si riferisce alla gestione delle informazioni da parte degli operatori della filiera sul **Registro di carico e scarico degli oli** in modalità upload.

### 1.4 Riferimenti

Vengono elencati i documenti che determinano le funzionalità dell'applicazione.

**Tabella 1. Normativa**

N° Revisione	Descrizione
DOC_01	Legge n°99 del 23 luglio 2009
DOC_02	D.M. N.8077 del 10 novembre 2009
DOC_03	Richiesta SIN prot. 5196/2009/SIN/PF/PF del 07/07/2009
DOC_04	Richiesta SIN prot. 9547/09/DE/SERV/ML/mrc del 17/12/2009
DOC_05	Reg. (CE) 1019/2002 e successive modificazioni
DOC_06	Circolare AGEA ACIU.2010.29 del 14/01/2010
DOC_07	Circolare AGEA ACIU.2010.259 del 08/04/2010

### 1.5 Registro delle modifiche

**Tabella 2. Registro delle modifiche**

N° Revisione	Descrizione	Autore	Data Emissione
1.0	Prima emissione	P.Gasbarre	22/06/2010

### 1.6 Acronimi e glossario

**Tabella 3. Acronimi e glossario**

Abbreviazione utilizzata	Nome completo
AG.E.A.	Agenzia per l'erogazione in agricoltura.
CUAA	Codice Univoco Azienda Agricola
ICQRF	Dipartimento dell'Ispettorato centrale della tutela della qualità e della repressione frodi dei prodotti agroalimentari.
Mi.P.A.A.F.	Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali.
SIAN	Sistema Informativo Agricolo Nazionale
SIN	Sistema informativo nazionale per lo sviluppo dell'agricoltura
Registro	Registro di carico e scarico degli oli
Applicazione	Programma di gestione del Registro di carico e scarico degli oli, accessibile via web

## 2 MODALITÀ DI COLLOQUIO

In questo capitolo sono riportate le specifiche tecniche per il corretto utilizzo della funzionalità per la Gestione del Registro di carico e scarico degli oli in modalità Upload, accessibile dal Portale SIAN:

1. Tracciato record per l'invio delle operazione di registro;
2. Elenco codici operazioni redatto e approvato da ICQRF;
3. Elenco descrizioni origine e categoria ammesse e approvate da ICQRF;
4. Regole di naming del file di Upload;
5. Verbale riunione del 24 febbraio 2010 con esperti informatici delle associazioni dei condizionatori e dei frantoiani (contenente fra l'altro anche la descrizione dei casi in cui il file viene respinto);

Per eventuali chiarimenti oppure per segnalazioni di errori l'utente può contattare il numero verde presente nella Homepage del portale Sian oppure scrivere una mail al seguente indirizzo di posta elettronica: [commercializzazione.olio@sin.it](mailto:commercializzazione.olio@sin.it).

## 2.1 Allegato 1 – Tracciato acquisizione dati registro carico e scarico degli oli

PROG	NOME DEL CAMPO	TIPO	LUNGHEZZA	UNITAØ DI MISURA	CAMPI SEMPRE OBBLIGATORI	NOTE
1	Cuaa impresa	AN	16		SI	
2	Id stabilimento/deposito	N	10		SI	Id deducibili dall'anagrafica dell'impresa presente nella applicazione su portale SIAN
3	Numero operazione	N	10		SI	Univoco in ambito campi 1/2/4
4	Data operazione	D			SI	DDMMYYYY
5	Numero documento giustificativo	AN	10		NO	
6	Data documento giustificativo	D			NO	DDMMYYYY
7	Codice operazione	AN	10		SI	
8	Cuaa Fornitore/Cliente/Terzista	AN	16		NO	
8 bis	Cuaa Committente	AN	16		NO	
9	Denominazione Fornitore/Cliente/Terzista/Olivicoltore	AN	150		NO	Deve contenere il cognome e nome se persone fisiche oppure la ragione sociale nel caso di persone giuridiche.
9 bis	Denominazione Committente	AN	150		NO	Deve contenere il cognome e nome se persone fisiche oppure la ragione sociale nel caso di persone giuridiche.
10	Quantitativo di carico giornaliero di olive suddiviso per olivicoltore	N	12 di cui le ultime 2 sempre decimali (= 00 se non significative)	Kg		Solo per i frantoiani
11	Cuaa dell'olivicoltore	AN	16			Solo per i frantoiani

12	Quantità di scarico delle olive	N	12 di cui le ultime 2 sempre decimali (= 00 se non significative)	Kg	NO	
13	Id recipiente di stoccaggio	AN	10		NO	
14	Id recipiente di stoccaggio di destinazione	AN	10		NO	
15	Identificativo stabilimento di provenienza/destinazione olio	N	10		NO	
16	Descrizione categoria dell'olio (extra vergine/verGINE/in attesa di classificazione)	N	2		NO	
17	Descrizione categoria dell'olio (extra vergine/verGINE/in attesa di classificazione) a fine operazione	N	2		NO	
18	Descrizione origine olive/olio per macroarea	N	2		NO	
19	Descrizione origine olive/olio specifica	N	60		NO	
20	Descrizione origine olive/olio per macroarea a fine operazione	N	2		NO	
21	Descrizione origine olive/olio specifica a fine operazione	N	60		NO	
22	Quantità carico di olio sfuso	N	12 di cui le ultime 2 sempre decimali (= 00 se non significative)	Litri	NO	
23	Quantità scarico di olio sfuso	N	12 di cui le ultime 2 sempre decimali (= 00 se non significative)	Litri	NO	
24	Quantità carico di olio confezionato	N	12 di cui le ultime 2 sempre decimali (= 00 se non	Litri	NO	

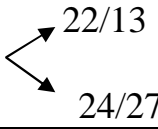
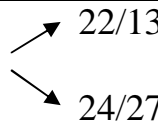
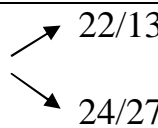
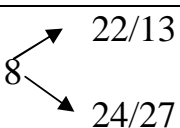
			significative)			
25	Quantità scarico di olio confezionato	N	12 di cui le ultime 2 sempre decimali (= 00 se non significative)	Litri	NO	
26	Quantità perdite o cali di lavoro	N	12 di cui le ultime 2 sempre decimali (= 00 se non significative)	Litri	NO	
27	Numero lotto di appartenenza dell'olio	AN	12		NO	
28	Paese del fornitore/cliente/terzista estero	N	4		NO	
28 Bis	Paese del committente estero	N	4		NO	
29	Descrizione note	AN	150		NO	
30	Flag lavoro per conto terzi	AN	1		NO	
31	Flag indicazione prima spremitura a freddo	AN	1		NO	
32	Flag indicazione estratto a freddo	AN	1		NO	
33	Flag Biologico/in conversione	AN	1		NO	
34	Data di invio del record	D			SI	Sysdate - DDMMYYYY
35	Tipo record inviato	AN	1		SI	I=inserimento C=cancellazione M=correzione

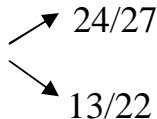
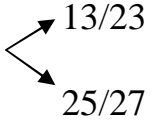
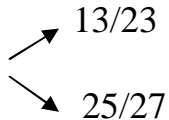
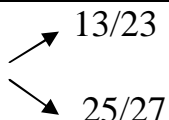
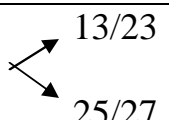
Tutti i campi devono essere separati dal carattere ; (punto e virgola). Nel caso si volesse omettere un campo è necessario comunque inserire un carattere ; (punto e virgola). È possibile omettere i soli campi contrassegnati con NO nella colonna **OBBLIGATORIO**.



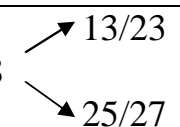
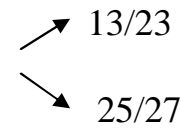
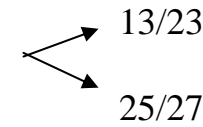
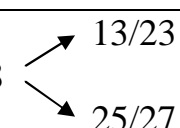
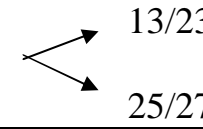
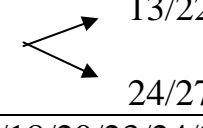
## 2.2 Allegato 2 – Elenco codici operazioni

### I campi 1,2 3,4 e 7 sono sempre obbligatori

CODICE	DESCRIZIONE	CAMPI OBBLIGATORI
AP	carico di olive proprie	10/18
A1	carico di olive acquistate da ditta Italiana	5/6/9/10/11/18
A2	carico di olive acquistate da ditta comunitaria	5/6/9/28/10/18
A3	carico di olive acquistate da ditta extracomunitaria	5/6/9/28/10/18
B0	Scarico giornaliero olive avviate alla molitura	12/18
B1	produzione olio classificato	13/16/18/22
B2	produzione olio in attesa di classificazione	13/16/18/22
C0	acquisto olio da ditta italiana	5/6/8/9/16/18 
C1	acquisto olio da ditta comunitaria	5/6/28/9/16/18 
C2	acquisto olio da ditta extra comunitaria	5/6/28/9/16/18 
C3	Carico di olio proveniente da lavorazione/deposito presso terzi	5/6/8 oppure 28/9/16/18 
C4	carico olio da molenda	9/11/13/16/18/22

CODICE	DESCRIZIONE	CAMPI OBBLIGATORI
C5	carico di olio proveniente da altro stabilimento o deposito della stessa impresa	5/6/15/16/18 
C6	carico di olio che non ha ottenuto la certificazione DOP/IGP	13/16/18/22
C7 <sup>1</sup>	reso di olio sfuso da clienti	5/6/8 oppure 28/9/13/16/18/22
C8 <sup>1</sup>	reso di olio confezionato da clienti	5/6/8 oppure 28/9/16/18/24/27
S0	vendita di olio al consumatore finale (totale giornaliero per lotto)	16/18/25/27
S1	vendita olio a ditta italiana	5/6/8/9/16/18 
S2	vendita olio a ditta comunitaria	5/6/28/9/16/18 
S3	vendita olio a ditta extra comunitaria	5/6/28/9/16/18 
S4	Scarico di olio per trasferimento di prodotto verso altro stabilimento o deposito della stessa impresa	5/6/15/16/18 

<sup>1</sup> Se il cliente o il terzista o il fornitore è estero, il campo 8 deve essere sostituito dal 28.

CODICE	DESCRIZIONE	CAMPI OBBLIGATORI
S5 <sup>1</sup>	Scarico di olio per trasferimento di prodotto verso stabilimento o deposito di terzi	5/6/8 oppure 28/9/16/18 
S6	cessione in omaggio di olio confezionato	16/18/25/27
S7	scarico di olio destinato a non recare la designazione dell'origine ( ad es: destinato all'industria, alla produzione di olio di oliva, di olio di sansa di oliva, passaggio ad olio lampante di olio confezionato, etc.)	16/18 
S8	scarico olio per autoconsumo	16/18 
S9	trasferimento olio confezionato verso punti vendita aziendali	5/6/16/18/25/27
S10 <sup>1</sup>	Scarico di olio reso al fornitore	5/6/8 oppure 28/9/16/18 
SP	perdite o cali di olio	16/18 
SS	Superi di olio	16/18 
L	Confezionamento	13/16/18/20/23/24/27

CODICE	DESCRIZIONE	CAMPI OBBLIGATORI
M1	movimentazione interna di olio sfuso (senza cambio di origine nel recipiente di destinazione)	13/16/18/23/14/17/22
M2	Miscelazione (cambio di origine olio)	13/16/18/23/14/17/20/22
F	filtrazione	13/16/18/23/14/17/20/22
N	cambio designazione origine nello stesso recipiente di stoccaggio	13/16/18/23/22/20
O0	classificazione (attribuzione di categoria òextra vergineö o òverGINEö)	13/16/18/23/17/22
O1	cambio categoria	13/16/18/23/17/22
Q	separazione morchie	13/16/18/23
X	svuotamento di olio confezionato	16/18/25/27/17/20/14/22
	CONTO TERZI <sup>2</sup>	
T1	Carico Olive	9 bis/10/11/18
T2	Scarico giornaliero di olive	9 bis/11/12/18

<sup>2</sup> Se il cliente/fornitore è estero il campo 8 deve essere sostituito dal campo 28

Qualora il committente/olivicoltore committente sia estero i campi 8 bis/11 devono essere sostituiti dal campo 28 bis

Per l'impostazione dei codici relativi al campo n° 28/28 bis del tracciato record si deve fare riferimento alla codifica ISTAT reperibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.istat.it/strumenti/definizioni/cittadinanze/codicistati.xls>

CODICE	DESCRIZIONE	CAMPI OBBLIGATORI
T3	produzione di olio con restituzione immediata	9 bis /11/16/18/22/23
T4	produzione di olio con presa in carico dell'olio di terzi	9bis/11/13/16/18/22
T5	Carico di olio sfuso (nel caso di frantoio trattasi di olio non ottenuto nello stesso)	5/6/8bis/9bis/13/16/18/22
T6	Scarico per restituzione di olio sfuso	5/6/9bis/ 8 bis oppure 11 /13/16/18/23
T7	Scarico di olio sfuso per lavorazione o per confezionamento	8bis oppure 11 /9 bis/13/16/18/23
T8	Carico di olio Confezionato	8 bis oppure 11 /9bis/16/18/24/27
T9	Restituzione a terzi di olio confezionato	5/6/ 8bis oppure 11 /9bis/16/18/25/27
T10	classificazione (attribuzione di categoria òextra vergineö o òvergineö)	8bis oppure 11 /9bis/13/16/18/23/17/22
T11	Cambio di categoria	8bis oppure 11 /9bis/13/16/18/23/17/22
T12	Movimentazione interna di olio sfuso (senza cambio di origine nel recipiente di destinazione)	8bis oppure 11 /9bis/13/16/18/23/14/17/22
T13	Separazione morchie	8bis oppure 11 /9bis/13/16/18/23
T14	Scarico di olio per vendita effettuata per conto terzi	5/6/8bis oppure 11/9bis/8/9/16/18 ↘ 13/23 ↘ 25/27

CODICE	DESCRIZIONE	CAMPI OBBLIGATORI
T15	Carico di olio per acquisto effettuato per conto terzi	5/6/8bis/9bis/8/9/16/18 → 13/22 → 24/27
T16	Movimentazione interna di olio sfuso (con cambio di origine nel recipiente di destinazione)	8bis oppure 11 /9bis/13/16/18/23/14/17/20/22
TP1	Perdita di olio confezionato	8bis oppure 11 /9bis/16/18/25/27

## 2.3 Allegato 3 – Elenco descrizioni origine e categoria

Prog campo	Nome del campo	Codici da utilizzare nel campo	Decodifica dei codici	Note /Campi collegati obbligatori
16 17	<b>Descrizioni categoria dell'olio descrizione categoria dell'olio a fine operazione</b>	1	Olio di oliva vergine	
		2	Olio extra vergine di oliva:	
		3	Olio in attesa di classificazione	
		4	Olio lampante	facoltativa
18  20	<b>Descrizione origine olive/olio per macroarea</b>	1	Italia	
		2	Paese comunitario	19/21 - Descrizione origine olive/olio specifica
		3	Comunitario	
		4	Paese extracomunitario	19/21 - Descrizione origine olive/olio specifica
		5	miscela di oli di oliva comunitari	
	<b>Descrizione origine olive/olio per macroarea a fine operazione</b>	6	Combinazione Stati comunitari/o regione comunitaria	19/21 - Descrizione origine olive/olio specifica
		7	miscela di oli di oliva non comunitari	
		8	Combinazione Stati extacomunitari/o regione extra comunitaria	19/21 - Descrizione origine olive/olio specifica
		9	miscela di oli di oliva comunitari e non comunitari	

		10	Combinazione Stati extracomunitari e comunitari/ combinazione di Regioni extracomunitaria e comunitarie	19/21 - Descrizione origine olive/olio specifica
		11	Olio (extra) vergine di oliva ottenuto in (designazione della Comunità o dello Stato membro interessato) da olive raccolte in (designazione della Comunità, dello Stato membro o del paese interessato)	19/21 - Descrizione origine olive/olio specifica
		12	DOP/IGP	facoltativa
19	<b>Descrizione origine olive/olio specifica</b>  <b>Descrizione origine olive/olio specifica a fine operazione</b>	1	Italia	
		2	Spagna	
		3	Grecia	
		4	Portogallo	
		5	Francia	
		6	Malta	
		7	Cipro	
		8	Penisola Iberica	
		9	Tunisia	
21		10	Marocco	
		11	Turchia	
		12	Egitto	
		13	Siria	
		14	Libia	
		15	Libano	
		16	Giordania	
		17	Algeria	
		18	Palestina	



		19	Israele	
		20	Cile	
		21	Argentina	
		22	Australia	
		23	Altro	

## 2.4 Allegato 4 – Regole di naming del file di Upload

- **Formato testo (.txt)**
- **Nome composto da :**
  - CUA A AZIENDA
  - DATA INVIO in formato AAAAMMGG
  - PROGRESSIVO INVIO (5 CARATTERI con eventuali zeri che precedono le cifre significative e crescente nell'anno) il mancato rispetto della sequenzialità comporta lo scarto dell'intero file
  - TIPO FILE (I → FILE NUOVO; M → FILE DI CORREZIONE C → file di cancellazione) Il tipo record presente su ogni record del file deve essere uguale al tipo File presente nel nome, in caso di discordanza si considererà il tipo file
  - PROGRESSIVO (3 CARATTERI progressivi da utilizzare per i file di modifica e cancellazione avrà valore = 000 per file di tipo I e valore progressivo >000 per file di tipo M e C) il mancato rispetto della sequenzialità comporta lo scarto dell'intero file

**I singoli campi del nome file debbono essere separati fra loro da un trattino basso \_.**

## 2.5 Allegato 5 – Verbale riunione del 24 febbraio 2010

Si è svolta in data odierna, presso la sede SIN di via Salandra 13, la riunione di cui in oggetto.

Nel corso della stessa sono stati definiti e precisati alcuni aspetti di seguito elencati :

1. è stata scelta la modalità UPLOAD come modalità di interscambio dati fra il sistema informativo SIAN ed i sistemi Informativi esterni .

In riferimento a quanto sopra esposto si fa presente che verranno fornite via mail le informazioni riguardanti :

- le regole di naming e la tipologia del file da inviare per il caricamento sul sistema SIAN;
- il Tracciato record da utilizzare per il caricamento con le modifiche emerse in riunione in ordine ai relativi allegati.

La modalità UPLOAD prevede l'invio dei dati tramite un file che dovrà rispettare le regole di naming. In caso di errore di nomenclatura l'intero file non verrà acquisito.

2. I record forniti con il file sopra citato verranno sottoposti a controlli formali e sostanziali ma non bloccanti per l'impresa.

Il record non verrà acquisito solo nel caso in cui sia materialmente impossibile la registrazione per le seguenti motivazioni:

- CUA A mancante o inesatto;

- identificativo dello stabilimento mancante o inesatto;
  - campo numerico impostato a valori non numerici
  - date formalmente non corrette o inesistenti
3. ogni operazione di carico conseguente ad uno scarico (ad es. le movimentazioni interne, confezionamento, etc.), dovrà essere indicata in un unico record riportante i campi identificativi sia dello scarico che del relativo carico, così come indicato nella tabella codici operazione e campi obbligatori.
4. Sarà disponibile una modalità di caricamento batch dei dati di censimento dei silos in aggiunta alla funzionalità on-line e a tale scopo si forniranno:
- Le regole di naming e la tipologia del file da inviare per il caricamento sul sistema SIAN
  - Il tracciato record da utilizzare per il caricamento.
5. Tutte le anomalie riscontrate verranno registrate sul portale SIAN e saranno consultabili :
- dal singolo operatore per le informazioni e correzioni di competenza
  - da ICQRF per tutte le anomalie di ogni singolo operatore.
6. Per tutte le anomalie riscontrate saranno disponibili due modalità di correzione:
- direttamente sul portale SIAN
  - mediante la fornitura, attraverso UPLOAD, di un file di correzione.